



Power play: nové BMW X5 M a BMW X6 M.

Obsah.

1. Power play: nové BMW X5 M a BMW X6 M.	
Souhrn.	2
2. Pečlivě vyvážený celkový koncept.	
Intenzivní propojení všech komponentů.	4
3. Nový motor M TwinPower Turbo.	
V8 s mimořádnou silou a emotivně plným zvukem.	7
4. Podvozek.	
Nejlepší možná agilita, přesnost, stabilita a jistota.	9
5. Design.	
Dynamická dokonalost ještě před rozjezdem.	11
6. Výbava.	
Kvalitní standardní výbava a exkluzivní doplňky.	13
7. BMW Individual.	
Vyjadřuje osobnost svého majitele.	15
8. Technické údaje.	17
9. Výkonový diagram.	21
10. Vnější a vnitřní rozměry.	22



1. Power play: nové BMW X5 M a nové BMW X6 M.

Souhrn.

Novými modely BMW X5 M a BMW X6 M stanovuje BMW M GmbH opět měřítko v segmentu vysokovýkonných automobilů s pohonem všech kol ve třídách Sports Activity Vehicle (SAV) a Sports Activity Coupé (SAC). Předchozí generace těchto vozů, které přišly na trh v roce 2009 vůbec poprvé, propojily charakter vozů BMW M GmbH a automobilů BMW X. Výsledkem byly vozy, jejichž dynamika neměla v daných segmentech obdoby. Nové modely BMW X5 M a BMW X6 M na tento úspěch navazují a znamenají značný pokrok v oblasti dynamiky, emotivnosti a také hospodárnosti.

Nové modely BMW X5 M a BMW X6 M kombinují charakteristické vlastnosti úspěšných modelů BMW X v podobě exkluzivity, robustnosti, agility a každodenní použitelnosti se zcela výjimečnými dynamickými parametry, které reprezentuje například schopnost zrychlit z klidu na 100 km/h během pouhých 4,2 sekundy. Nejvyšší rychlost je elektronicky omezena na 250 km/h.

Motor M TwinPower Turbo nových modelů BMW X5 M a BMW X6 M je nejvýkonnější pohonnou jednotkou, která kdy byla použita ve voze BMW s pohonem všech kol. Specialitou osmiválce s objemem 4,4 litru a výkonem 423 kW (575 k) jsou především dvě dvoukomorová turbodmychadla TwinScroll, křížené výfukové svody, plně variabilní rozvod VALVETRONIC a přímé vstřikování paliva. Kromě navýšení výkonu došlo přepracováním motoru také k nárůstu točivého momentu o 70 Nm, tedy o přibližně 10 procent. Maximum 750 Nm je k dispozici od 2200 do 5000 min⁻¹. Současně ale došlo ke snížení kombinované spotřeby paliva o 20 procent na aktuálních 11,1 l/100 km, což odpovídá produkci emisí CO₂ 258 g/km.

Nové modely BMW X5 M a BMW X6 M dávají svůj dynamický potenciál jasně najevo již vzhledem. Exteriér vozu je na rozdíl od standardních modelů plně lakován barvou karoserie a ve spojení se sníženou světlou výškou a pneumatikami s nestejným rozměrem pro přední a zadní nápravu působí nové modely nesmírně dynamickým dojmem. Specialitou designu nového BMW X5 M a BMW X6 M je přepracovaná přední část s velkými nasávacími otvory, označením modelu v ledvince masky chladiče, ale také



specificky pojaté průduchy za předními koly na bocích, které se nesou v typickém stylu BMW M. Pozornosti neuniknou ani unikátní zpětná zrcátka, čtveřice koncovek výfuku nebo u modelu BMW X6 M střešní spoiler. Standardní výbavou obou modelů jsou 20palcová kola z lehkých slitin, jež lze na přání nahradit ráfky s průměrem 21 palců.

Pro hodnotně působící interiér obou modelů je typická kombinace sportovních prvků, exkluzivních materiálů a dokonalého zpracování. M přístroje, M sportovní volant s hliníkovými řadicími páčkami, stejně tak jako M volič 8stupňové převodovky Steptronic – to všechno jsou pro nové M modely charakteristické prvky. Celek doplňují M sportovní sedadla, M opěrka pro levou nohu a například i volitelný Head-Up Displej s doplňkovým M zobrazením, v němž nechybí kromě jiného otáčkoměr nebo světla upozorňující na nutnost řazení.

Nové modely BMW X5 M a BMW X6 M lze dovybavit mnoha prvky výbavy na přání, jež zahrnuje například 21palcová kola z lehkých slitin, čalounění kůží Merino nebo M multifunkční sedadla. Připraveny jsou také exkluzivní možnosti z programu BMW Individual.



2. Pečlivě vyvážený celkový koncept. Intenzivní propojení všech komponentů.

U BMW M GmbH znamená vysoký výkon víc, než jen výkon motoru nebo nejvyšší rychlost. V tomto případě vysoký výkon znamená, že všechny komponenty pracují v dokonalém souladu a precizní souhra jednotlivých prvků ústí v maximální výkonnost, agilitu, preciznost, vyváženost a jistotu na silnici. Tento smysl pro rovnováhu je určujícím znakem všech vozů vyrobených u BMW M GmbH a netřeba připomínat, že je přítomen také u nových modelů BMW X5 M a BMW X6 M.

Funkční design.

Funkční design nového BMW X5 M a nového BMW X6 M je jasně rozpoznatelný podle atletického a dynamického vzhledu, který prozrazuje schopnost dosahovat vysokých výkonů ještě dříve, než se vůbec roztočí kola. Čtyři velké nasávací otvory a aerodynamické plošky v předním nárazníku a zadní difuzor tu nejsou pouze pro efektní vzhled. Jejich přítomnost je nedílnou součástí snahy konstruktérů optimalizovat aerodynamiku karoserie a zaručit účinné chlazení.

Díky promyšlené aerodynamice je proudění vzduchu okolo vozu tak efektivní, že odpor je minimální a snížil se také vztlak. Motor, pohon a brzdová soustava jsou dostatečně chlazené, a to i v případě, že vůz podstoupí extrémní zátěž na okruhu. Prvky, jež na první pohled vypadají jako čistě designové záležitosti, ve skutečnosti plní mnoho funkcí. Například specifické vzduchové M průduchy za předními koly usměrňují proudění vzduchu kolem předních kol.

Optimální řízení teploty.

Aby vysoce výkonný motor pod kapotou nového BMW X5 M a nového BMW X6 M pracoval vždy v optimální provozní teplotě ve všech podmínkách (tzn. při každodenním používání, v pomalu jedoucím provozu i při extrémní zátěži na závodním okruhu), musí být pohonná jednotka vybavena výkonným chladicím systémem. Vysoce účinné a nově vyvinuté nízkoteplotní a vysokoteplotní chladicí okruhy se také starají o chlazení turbodmychadel, nasávaného vzduchu a oleje v převodovce a zaručují optimální provozní teplotu i ve chvíli, kdy komponenty vozu pracují naplno.



Osmistupňová převodovka M Steptronic s funkcí Drivelogic.

Nové BMW X5 M i nové BMW X6 M posílají výkon motoru na všechna kola prostřednictvím nově vyvinuté osmistupňové převodovky M Steptronic s funkcí Drivelogic, v níž se odráží koncept ovládání dvouspojkové převodovky M, kterou využívají ostatní modely M. Hydrodynamický měnič s okamžitými reakcemi, bleskovými změnami rychlostních stupňů a superrychlými reakcemi na změny přísunu točivého momentu skvěle doplňuje přeplňovaný motor a svůj talent ukazuje nesmírně působivým způsobem. Ve srovnání s dřívější šestistupňovou samočinnou převodovkou, používanou u modelů minulé generace, umožňuje širší rozpětí převodů snížení spotřeby paliva a současně zvyšuje jízdní komfort a zlepšuje výkonnost. Jde také o první hydrodynamický měnič umožňující zásluhou funkce Low Speed Assistant jízdu pomalou rychlostí s přemostěním.

Nová osmistupňová převodovka M Steptronic řidiči dovoluje v klidu relaxovat a užívat si automatické změny rychlostních stupňů nebo pomoci M páček na koženém volantu řadit převodové stupně manuálně. A pro bleskurychlé vyklizení pole může řidič využít funkci Launch Control, převzaté ze světa závodních vozů. Zde řidič přidrží levou nohou brzdový pedál a pravou sešlápně plynový pedál k podlaze. Motor se tak vytočí do ideálních otáček pro co nejrychlejší start z místa. Uvolněním brzdového pedálu dostane funkce Launch Control signál ke startu a vůz vystřelí z klidu s maximálním tahem.

Řidič může využít i třífázové funkce Drivelogic, kdy si vybere, zda upřednostní ekonomičnost provozu, komfort nebo sportovní dynamiku. Tato funkce je dostupná jak v automatickém režimu, tak i v sekvenčním módu SPORT.

Inteligentní pohon všech kol.

Inteligentní pohon všech kol BMW xDrive a diferenciál Dynamic Performance Control hraje v rámci mimořádné dynamiky nového BMW X5 M a nového BMW X6 M klíčovou roli. Systém xDrive využívá elektronicky ovládané vícelamelové mezinápravové spojky, která dovoluje plně variabilní rozdělování točivého momentu na jednotlivé nápravy – od 100 % točivého momentu na zadní nápravě až po 100 % točivého momentu na předních kolech. Toto rozdělení zaručuje nejlepší možnou trakci za všech jízdních podmínek. V zájmu vyšší agility modelů BMW X5 M a BMW X6 M upřednostňuje systém v základním nastavení kola zadní nápravy.



Aktivní systém Dynamic Performance Control dohlíží nad plynulým rozdělováním točivého momentu na jednotlivá kola zadní nápravy při zatížení i při volnoběhu. Systém spolupracuje s pohonem všech kol xDrive a výsledkem je zcela nová škála dynamických schopností, agility a trakce. Vůz následuje řidičovy pokyny s větší přesností, a to bez ohledu na kvalitu povrchu. Systém také snižuje náročnost práce s volantem: řízení reaguje daleko přesněji a je zapotřebí méně korekcí. Kromě toho systém eliminuje náchylnost k nedotáčivosti, což je častý projev u vozů s konvenčním pohonem všech kol. Patrné je také působivé zlepšení trakce (zejména na silnicích s měnícím se povrchem) a ve výsledku se výraznělepší rovněž aktivní bezpečnost. Řidič může na kontrolním displeji sledovat aktuální rozdělení točivého momentu systémem Dynamic Performance Control.

Připraveno na kontrolované driftы.

Mezi další silné stránky koncepce nových modelů BMW X5 M a BMW X6 M patří stabilizační systém DSC. Činnost DSC byla ve srovnání s předchozími verzemi optimalizována s cílem ještě více zlepšit jízdní dynamiku. Kromě toho byly představeny nové prvky aktivní bezpečnosti (pohotovost brzdové soustavy, osušování brzd a kompenzace vadnutí brzd) a komfortní prvky (asistent rozjezdu, parkovací brzda s automatickou funkcí Hold).

Stabilizační systém DSC umožňuje řidiči volit jeden ze tří režimů: aktivní DSC, MDM (M Dynamic Mode) a deaktivované DSC. Zatímco aktivní DSC prostřednictvím zásahů brzdové soustavy hlídá i nejmenší náznaky nedotáčivého či přetáčivého smyku, MDM dovolí větší prokluz kol, který nadšeným řidičům umožní mírný drift. Nicméně v tomto režimu se asistenční systémy vrátí do hry ihned, jakmile řidič překročí přednastavené hranice. Vypnutý stabilizační systém DSC dá řidiči neomezenou možnost prozkoumávat dynamické limity vozu na okruhu a pomocí plynového pedálu vůz přimět k přetáčivému smyku. V tomto režimu systém zasáhne pouze v extrémních situacích, kdy dojde k výrazným změnám příčného zrychlení.



3. Nový motor M TwinPower Turbo. V8 s mimořádnou silou a emotivně plným zvukem.

Říci, že díky nově vyvinutému motoru má nové BMW X5 M a BMW X6 M srdce jako zvon, není zcela přesná definice. Koneckonců, 4,4litrový osmiválec využívá pro dosažení ještě vyššího výkonu a točivého momentu pokrokové technologie M TwinPower Turbo, která se skládá z křížených výfukových svodů, dvou dvoukomorových turbodmychadel TwinScroll, vysokotlakého přímého vstřikování paliva a systému VALVETRONIC. Tato nedostižitelná kombinace zaručuje silný přísun točivého momentu již v nízkých otáčkách a pohonné jednotce dovoluje ohromovat přímými a rychlými reakcemi na řidičovy podněty, temperamentní chutí po otáčkách, lineárním nástupem výkonu a nezaměnitelným zvukovým doprovodem M.

Maximální výkon kombinovaný s mimořádnou hospodárností.

Maximální výkon nového přeplňovaného M motoru v modelech BMW X5 M a BMW X6 M činí 423 kW, tedy 575 k. Oproti minulé generaci se jedná o čtyřprocentní nárůst a výkon je dostupný v rozmezí 6000 až 6500 min⁻¹. Současně také o přibližně deset procent narostl maximální točivý moment, jenž nyní dosahuje hodnoty 750 Nm, a který si můžete vychutnat v extrémně širokém pásmu otáček od 2200 do 5000 min⁻¹. Mimořádný nástup výkonu tohoto přeplňovaného M motoru dovoluje novým M modelům BMW X5 a BMW X6 zrychlit z 0 na 100 km/h za pouhých 4,2 s. Maximální rychlost je u obou vozů elektronicky omezena na 250 km/h. Vynikající účinnost nového motoru M TwinPower Turbo ilustruje kombinovaná spotřeba, resp. emise CO₂ v cyklu EU 11,1 l/100 km, resp. 258 g/km. Tyto hodnoty představují oproti předchůdcům pokles o více než 20 %. To znamená, že dojezd těchto dvou aut na jednu stejně velkou nádrž se v obou případech zvýšil o 26 % na celkových 765 km.

Optimalizované reakce motoru.

Přeplňovaný osmiválcový motor nového BMW X5 M a nového BMW X6 M zaujme především bleskovými reakcemi. Klíčovými faktory jsou vysokotlaké přímé vstřikování paliva (tlak 200 bar), supermoderní systém VALVETRONIC a křížené výfukové svody, kterými jsou přiváděny výfukové plyny k dvoukomorovým turbodmychadlům TwinScroll pomocí čtyř oddělených svodů.



Nový motor se vyznačuje uzavřeným blokem extrémně pevné konstrukce. Toto provedení umožňuje dosáhnout vyšších tlaků uvnitř spalovacích prostorů a představuje způsob, jak dále zvýšit výkon motoru. K přenosu ohromujícího točivého momentu slouží kovaný, torzně pevný klikový hřídel, který svou nízkou hmotností přispívá k významnému snížení rotujících hmot a ještě více zostrňuje reakce motoru.

Ze závodního okruhu na silnici.

Při vývoji každého modelu ve společnosti BMW M GmbH je aplikováno známé pravidlo: automobil musí obstát na Nordschleife okruhu Nürburgring. Cílem vývoje vozů BMW M je zvládnutí nejtěžšího závodního okruhu v závodních rychlostech bez nejmenšího problému. Extrémní příčné a podélné zrychlení, generované při ostrých kolech na „Ringu“, klade vysoké nároky na mazání motoru. Propracovaná olejová vana a sací geometrie umožňuje novému BMW X5 M a BMW X6 M bez problému dosahovat přetížení 1,2 g.

Chladicí systémy nového BMW X5 M a nového BMW X6 M jsou připraveny obdobně precizně, což je ihned patrné při pohledu na velké nasávací otvory v předním nárazníku. Kombinace nízkoteplotních a vysokoteplotních okruhů zaručuje optimální teplotu chladicí kapaliny, nasávaného vzduchu, motorového oleje a oleje převodovky – i ve chvílích, kdy se vůz pohybuje na samé hranici svých dynamických možností.

Výfukový systém byl upraven tak, aby vyhověl sportovním ambicím nových M modelů. Charakteristický zvuk motorů BMW M se díky elektronicky ovládaným klapkám, které se otevírají nebo uzavírají podle potřeby a znějí ještě sportovněji a emočněji než jejich předchůdci, rozléhá napříč celým spektrem využitelných otáček. Volba jednoho z přednastavených jízdních režimů aktivuje jedno ze skvěle vyvážených nastavení, které vždy poskytuje akustickou zpětnou vazbu o aktuálním zatížení a otáčkách motoru.



4. Podvozek.

Nejlepší možná agilita, přesnost, stabilita a jistota.

Díky rozsáhlým úpravám podvozku nové BMW X5 M a nové BMW X6 M opět udávají tempo v kategorii vysokovýkonných vozů SAV (Sports Activity Vehicle) a SAC (Sports Activity Coupé). Nabízejí vynikající dynamiku, nepřekonatelnou směrovou stabilitu a výjimečnou trakci zcela v duchu typickém pro vozy BMW M, který se projevuje především hravostí ve výjezdech ze zatáček na hranici fyzikálních zákonů.

S tímto ohledem byla přepracována přední víceprvková náprava. Modifikované horní rameno (zvětšený odklon a zvětšená progresivita záklonu osy řízení) umožňuje další zlepšení schopnosti zatáčet. Specifická M elastokinematika s odolnějšími ložisky zároveň zlepšuje vedení kola, a tím pádem vylepšuje směrovou stabilitu – to platí jak pro přední, tak pro zadní víceprvkovou nápravu Integral-IV (prostorové zavěšení snižující podélné a příčné náklony karoserie). Tužší pružiny a snížení světlé výšky o 10 mm zaručují společně s aktivními stabilizátory Dynamic Drive efektivní omezení náklonů a pohybů karoserie. Kromě toho jsou BMW X5 M a BMW X6 M standardně vybavena vzduchem odpruženou zadní nápravou s automatickým udržováním světlé výšky a elektronicky stavitelnými tlumiči (řidič může stiskem tlačítka volit mezi režimy COMFORT, SPORT a SPORT+), které zajišťují dokonalou rovnováhu mezi dynamickým talentem a jízdním komfortem.

Pneumatiky nestejného rozměru pro optimální ovladatelnost.

Dalším ústředním prvkem jízdní charakteristiky nového BMW X5 M a BMW X6 M jsou speciální pneumatiky, jejichž vývoj probíhal v souladu s řešením zavěšení kol. V segmentu vysokovýkonných vozů se výběr pneumatik na přední kola primárně zaměřuje (kromě boční stability a brzdné síly) na přesnost a cit v řízení. V kontrastu s tím se pozornost vývojářů při vývoji zadních pneumatik zaměřila na přilnavost a příčnou směrovou stabilitu. Proto inženýři z BMW M GmbH pro nové BMW X5 M a nové BMW X6 M vyvinuli dvě sady kol s nestejným rozměrem pneumatik. Díky vývoji pneumatik, provázanému s řízením a konstrukcí náprav, disponují nové vozy sebejistou ovladatelností a dobrým jízdním komfortem. Oba modely jsou standardně vybaveny 20palcovými koly z lehkých slitin (vpředu rozměr 10J x 20, vzadu 11,5 J x 20, s pneumatikami Pirelli P Zero vpředu 285/40



R20 Y a vzadu 325/35 R20 Y), zatímco kovaná 21palcová kola z lehkých slitin (vpředu rozměr 10J x 21, vzadu 11,5J x 21, s pneumatikami Michelin Pilot Super Sport UHP vpředu 285/35 R21 Y a vzadu 325/30 R21 Y) lze objednat v rámci výbavy na přání.

Řízení Servotronic s individuálním nastavením.

Jednou z nejdůležitějších vazeb mezi řidičem a automobilem je řízení. Vysokovýkonné modely z dílny BMW M GmbH stanovují vlastní měřítka, pokud jde o přímochařost, precizní zpětnou vazbu a pečlivě nalaďenou rovnováhu při jízdě na dynamických hranicích. Řízení M Servotronic v novém BMW X5 M a BMW X6 M pokračuje v této zařité tradici a chlubit se M specifickou konstrukcí a pečlivě nalaďeným nastavením. Jede-li vůz rovně, hřebenové řízení s elektrickým posilovačem nespoteřebává řádnou energii, tím ve srovnání s hydraulickým posilovačem řízení uspořít každých 100 kilometrů 0,3 litru paliva. Další nedílnou součástí tohoto řízení je funkce Servotronic, regulující stupeň asistence v závislosti na rychlosti vozu. Kromě toho si řidiči mohou stiskem tlačítka na středovém panelu vybírat ze tří nastavení (COMFORT, SPORT, SPORT+) a oblíbené nastavení uložit do paměti pod tlačítka M Drive. Charakteristiku řízení tak lze upravovat podle nálady řidiče nebo podle aktuální situace na silnici.

Vysokovýkonné brzdy převzaté ze světa motorsportu.

Pozoruhodně dynamický potenciál BMW X5 M a BMW X6 M je kontrolován standardními vysokovýkonnými brzdami s velkými plovoucími kotouči a šestipístkovými pevnými třmeny vpředu a jednopístkovými plovoucími třmeny vzadu. Jejich největšími přednostmi jsou excelentní brzdňý účinek, precizní dávkování, nízká hmotnost a zlepšená odolnost proti vadnutí. Plovoucí brzdové kotouče – jež byly původně vyvinuty pro motorsport – se skládají z různých dílů a materiálů. Plocha brzdového obložení je v porovnání s obložením použitým u předchozího modelu o celých 50 % větší. Současně klesla jejich hmotnost o 1,6 kilogramu, což napomohlo snížit neodpruženou a rotující hmotnost. To má pozitivní vliv také na zrychlení a zlepšuje reakce motoru i řízení. Plovoucí kotouče s pevnými třmeny neztrácejí ani co se vizuální stránky týče – všechny brzdové kotouče jsou odvrťované a vnitřně chlazené, třmeny jsou v typickém stylu M lakovány modrou metalízou Dark Blue, přičemž třmeny na přední nápravě nesou logo M.



5. Design.

Dynamická dokonalost ještě před rozjezdem.

Vynikající jízdní vlastnosti nového BMW X5 M a BMW X6 M jsou patrné také díky designovým prvkům M. Úzké vazby mezi těmito dvěma modely – mají shodný výkon a stejně silný dynamický potenciál – se odrážejí obzvláště jasně v řešení přední části vozu s velkými nasávacími otvory. Nicméně jednotlivé charakteristiky těchto dvou vysokovýkonných sportovních modelů jsou stále velmi odlišné, což je patrné již při prvním pohledu. Proporce BMW X5 M dávají okamžitě najevo muskulaturní sílu a exkluzivitu, o ohromující praktičnosti ani nemluvě, zatímco splývavé křivky BMW X6 M zvýrazňují prominentní dynamiku a sportovní atletičnost tohoto vozu kategorie Sports Activity Coupé.

Nové BMW X5 M a nové BMW X6 M bylo navrženo pro jízdu po zpevněných komunikacích. Oba tyto elitní sportovní stroje kombinují zvýšenou pozici sedadel modelu BMW X s pohonem všech kol a mimořádným celkovým vyvážením vozů M. Pro ještě větší vizuální zvýraznění silničních schopností nových modelů M je celá karoserie lakovaná stejnou barvou. V kombinaci s o 10 mm sníženým podvozkem a širším rozchodem kol kvůli nestejnému rozměru pneumatik vypadají oba vozy odhodlaněji a dynamičtěji. A to i ve chvíli, kdy stojí na místě.

Vizuálně nápadná přední část.

Sdílená přední část BMW X5 M a BMW X6 M znamená rovněž odklon od standardních modelů a řídí se klasickým pravidlem, že „tvar je dán funkcí“. Velké nasávací otvory a dominantní „ledvinky“ přední masky chladiče s obvyklým M vzhledem lamel jsou odpovědí na vysoké nároky na chlazení vysokovýkonného motoru, převodovky a účinných předních brzd. Navzdory vyšší potřebě chladit a přísnějším požadavkům na ochranu chodců se designérům podařilo integrovat mlhová světla do rohů předního nárazníku. Přední světlomety si nové M modely vypůjčily od sourozence BMW X6, včetně jejich ostřikovačů. Speciální aerodynamické plošky, umístěné ve spodní části krajních nasávacích otvorů, mají původ u závodních vozů, snižují vztlak a zvýrazňují optimalizovanou aerodynamiku těchto dvou nových M modelů.

Stejné geny, osobitý vzhled.

Rozdílné charakteristiky BMW X5 M a BMW X6 M jsou obzvláště patrné ve chvíli, kdy se na oba modely podíváte z boku. BMW X5 M posiluje svou



osobitost a funkčnost napřimeným vzhledem, dlouhou linií střechy a velkými okenními plochami. Naproti tomu BMW X6 M prezentuje své nezaměnitelné dynamické křivky modelu kategorie Sports Activity Coupé jemně zakřivenými okny, svažující se střechou a výrazným klínovitým tvarem. Mezi M specifické prvky obou modelů patří dobře známá zpětná zrcátka s integrovanými směrovými ukazateli a kontrolkou volitelného asistentu pro změnu jízdního pruhu. Dalšími nezaměnitelnými prvky modelů BMW M GmbH jsou boční průduchy za předními koly s chromovými lištami a označením modelů.

Výrazná zadní část se závodními akcenty.

Zadní části BMW X5 M a BMW X6 M se od zadí standardních sourozenců rovněž významně liší. Vyzařují exkluzivnější auru a těží z výrazných sportovních akcentů. Tento přístup zdůrazňují zejména široké zadní pneumatiky (které mají jiný rozměr než ty přední), výrazný M zadní nárazník v barvě karoserie a pověstné čtyři M koncovky výfuku. Zadní difuzor (rovněž lakovaný v barvě karoserie) pochází ze světa závodních vozů a napomáhá optimálně usměrňovat proudění vzduchu pod zadním nárazníkem. Nové M modely tak znovu ukazují působivou funkčnost svých konstrukčních prvků. V barvě karoserie lakovaný zadní spoiler BMW X6 M snižuje vztlak na zadní nápravě.

Sportovní atmosféra a bezchybná ergonomie.

Stejně jako v případě všech ostatních vozů značky BMW, design interiéru upřednostňuje intuitivní, rychlou a bezchybnou použitelnost. A i zde zanechává písmeno M svou stopu. BMW X5 M a BMW X6 M přijíždějí s nově vyvinutým, ergonomicky optimalizovaným M koženým volantem s řadicími páčkami, osobitým vzhledem se vyznačuje také M volič převodovky.

Sportovní atmosféru uvnitř nového BMW X5 M a BMW X6 M obzvláště zdůrazňují exkluzivní, elektricky ovládaná M sportovní sedadla řidiče a spolujezdce (jemná kůže Merino s kontrastním prošíváním a logem M na opěradlech) a kůží potažená přístrojová deska z programu BMW Individual. Ještě větší nádech exkluzivity interiéru propůjčují prahové lišty s názvem modelu, hliníkové obložení interiéru a antracitové čalounění stropu BMW Individual. Zákazníci mohou interiér svých vozů dále vylepšit celokoženým čalouněním interiéru, včetně čalounění stropu Alcantarou, případně lze zvolit plně elektrická multifunkční M sedadla čalouněná kůží Merino.



6. Výbava.

Kvalitní standardní výbava a exkluzivní doplňky.

Nová BMW X5 M a BMW X6 M disponují širokou paletou standardně nabízené exkluzivní výbavy, jež potvrzuje jejich charakter každodenně využitelných vysokovýkonných vozů. Zákazníci pak mohou vybírat z velmi širokého seznamu doplňkové výbavy. Díky ní lze například ještě více zdůraznit sportovní stránku vozu nebo naplnit ty nejnáročnější požadavky v oblasti komfortu. Nabídka barev, kožených čalounění a interiérových doplňků z programu BMW Individual znamená, že BMW X5 M a BMW X6 M je možné ještě více přizpůsobit přáním svých majitelů.

Standardně nabízené prvky exteriéru, nesoucí klasický rukopis M, jsou lakovány v barvě karoserie a jsou pro nové modely BMW X5 M a BMW X6 M charakteristické. Patří mezi ně přední nárazník s velkými nasávacími otvory, dvojité ledvinky masky chladiče, M zpětná zrcátka, boční průduchy za předními koly s logem M, zadní nárazník s integrovaným zadním difuzorem a výfukový systém se čtyřmi chromovými koncovkami. Oba modely jsou standardně vybaveny 20palcovými leštěnými koly BMW M z lehkých slitin v šedé barvě Orbit Grey s nestejným rozměrem pneumatik pro přední a zadní nápravu. Součástí seznamu výbavy na přání tvoří také leštěná 21palcová BMW M kola z lehkých slitin v šedé barvě Orbit Grey s nestejným rozměrem pneumatik.

Mimořádně kvalitní interiér s exkluzivní přitažlivostí.

Mezi další přednosti interiéru nového BMW X5 M a nového BMW X6 M patří exkluzivita a působivá praktičnost. Kromě nového M koženého volantu s integrovanými hliníkovými řadicími páčkami a M sportovních sedadel řidiče a spolujezdce (s elektrickým nastavováním a paměťovou funkcí) se mezi standardní M výbavu obou modelů řadí také kůži potažená přístrojová deska BMW Individual, antracitové čalounění stropu BMW Individual, hliníkové interiérové lišty, prahové lišty s označením modelu, opěrka na koleno na středovém panelu a M opěrka pro řidičovu levou nohu.

Součástí základní výbavy nového BMW X5 M a nového BMW X6 M je alarm, automatické ovládání víka zavazadlového prostoru, automatické zatmavování vnitřního zpětného zrcátka a vnějších zpětných zrcátek, ostřikovače světlometů, automatická klimatizace, hi-fi audio systém a Park



Distance Control, který lze volitelně objednat také se zadní parkovací kamerou s funkcí Surround View, nebo bez ní. Kromě toho jsou nové modely BMW X5 M a BMW X6 M standardně vybaveny Adaptivními LED světlomety s funkcí BMW Selective Beam (neoslňujícím asistentem dálkových světel). Tato výbava doplňuje asistenční systémy a služby mobility od BMW ConnectedDrive známé z běžných modelů BMW X5 a BMW X6. K vrcholům v oblasti výbavy patří nová generace navigačního systému Professional, který se může pochlubit ještě propracovanějšími funkcemi, působivější grafikou a schopností do mapy zobrazit 3D prvky.

Oba dva nové modely jsou také standardně vybaveny M specifickými přístroji, které doplňuje displej zobrazující aktuálně zařazený rychlostní stupeň a nastavení jednotlivých systémů (režim motoru, tlumičů, řízení M Servotronic). Nechybí ani režim M Drive, kompas a M specifická tlačítka na M koženém volantu. Na přání dodávaný Head-Up displej nového BMW X5 M a BMW X6 M má M specifický režim, který kromě rychlosti zobrazuje i zařazený rychlostní stupeň a aktuální otáčky motoru.

Přesný rozbor jízdního stylu pomocí aplikace M Laptimer.

Společnost BMW M GmbH vyvinula aplikaci pro chytré telefony M Laptimer, takže zákazníci mají možnost rozsáhle analyzovat svůj jízdní styl na okruhu. Je-li chytrý telefon propojený s vozem, lze aplikaci M Laptimer obsluhovat ovladačem iDrive. Aplikace zaznamenává rychlost vozu, boční a podélné zrychlení, aktuálně zařazený rychlostní stupeň, úhel natočení volantu a pozici plynového pedálu. Tato data lze následně použít k přesné analýze jízdního stylu řidiče. Další funkcí je možnost srovnání dvou záznamů na stejném okruhu a porovnání jednotlivých úseků.

Více sportu, více komfortu.

Seznam doplňkové výbavy obsahuje plně elektrická multifunkční M sedadla potažená kůží Merino. Tato sedadla vynikají integrovanou opěrou hlavy a speciálně tvarovaným polstrováním v oblasti boků a ramen. Volitelně lze objednat aktivní odvětrávání multifunkčních M sedadel.

Interiér nových M modelů lze dále zdokonalit celokoženým čalouněním interiéru Merino, karbonovými interiérovými lištami a dvěma novými exkluzivními M laky (modrá metalíza Long Beach a šedá metalíza Donington Grey). Vysoce výkonný charakter nového BMW X5 M a BMW X6 M je dále zdůrazněn standardně nabízenou funkcí Launch Control, která byla převzata ze světa závodních automobilů.



7. BMW Individual.

Vyjadřuje osobnost svého majitele.

BMW Individual nabízí budoucím majitelům nového BMW X5 M a nového BMW X6 M šanci, jak přizpůsobit a vylepšit jejich vůz prvky sahajícími daleko za hranice základní i volitelné výbavy. Nabídka BMW Individual se skládá ze dvou oblastí. BMW Individual Collection sdružuje jedinečné výbavové položky, mezi které patří exkluzivní laky karoserie, vysoce kvalitní kožená čalounění a interiérové ozdobné lišty. K dispozici je také alcantarové čalounění stropu a technické prvky, jako je například chladicí box nebo dodatečné lampičky na čtení.

Naproti tomu BMW Individual Manufactory plní ta nejvíce extravagantní přání zákazníků. Ať už jde o okázalé laky karoserie, neobvyklé materiály nebo netradiční nápady pro zvláštní příležitosti, experti z BMW Individual Manufactory využívají svých bohatých zkušeností se zakázkami tohoto druhu a plní všemožná přání zákazníků. Tedy za předpokladu, že nebude nikterak narušena bezpečnost, charakter značky nebo zákonná ustanovení.

Dokonale zhotovené akcenty.

Speciálně připravená kompozice BMW Individual Collection pro nové BMW X5 M a nové BMW X6 M zahrnuje černou metalízu BMW Individual Azurite Black a hnědou metalízu BMW Individual Pyrite Brown, přičemž oba laky vynikají mimořádným leskem. Speciální pigmentace barvě dovoluje v závislosti na dopadu paprsků světla měnit odstín a plochám karoserie propůjčuje výjimečnou hloubku.

BMW Individual používá v interiéru nového BMW X5 M a BMW X6 M jemnou kůži BMW Individual Merino – nejexkluzivnější kůži v nabídce značky BMW. Tato speciální kůže je jedinečná na pohled i na dotyk. Je prodyšná, odolná, avšak zároveň je jemnější a pružnější než ostatní používané kůže. Výsledkem je nepřekonatelný komfort sezení. Vynikající kvalitu kůže BMW Individual Merino podtrhuje sofistikovaný vzor švu, speciální lemy a nápadné kontrastní prošívání. BMW Individual Collection nabízí pro nové BMW X5 M a BMW X6 M výběr z pěti speciálně připravených odstínů: hnědý Amaro Brown, Nutmeg a Criollo Brown, bílý Smoke White a Taupe. Tuto položku výbavy lze doplnit o kožené čalounění přístrojové desky BMW Individual.

Mezi exkluzivní prvky interiéru patří také lišty interiéru z vybraného leštěného dřeva nebo lišty lakované jedinečnými barevnými odstíny. BMW



Individual má pro nové BMW X5 M a BMW X6M připravena tři různá interiérová obložení: černé Piano Black, hnědé dřevěné obložení Sen Light Brown a hnědé dřevěné obložení Ash Volcano Brown.

Další výbava BMW Individual Collection pro nové BMW X5 M a BMW X6 M zahrnuje alcantarové čalounění stropu BMW Individual, které svou nádherně měkkou povrchovou úpravou vytváří uvnitř vozu mimořádnou atmosféru. Alcantarové čalounění stropu BMW Individual je nabízeno ve třech barevných provedeních: bílé Smoke White, tmavé Alcantara Scotch a antracitové Alcantara Anthracite.

Vše, co BMW Individual nabízí, si zákazníci mohou prohlédnout přímo u prodejce BMW, případně si mohou svůj vůz nakonfigurovat z pohodlí domova prostřednictvím aplikace BMW Individual pro iPad (<https://itunes.apple.com/en/app/bmw-individual/id464751703>) nebo za přispění katalogu BMW Individual Collection.

Více informací o značkách BMW a MINI spolu s fotografiemi je k dispozici v českém jazyce na: www.press.bmwgroup.com/pressclub/p/cz/startpage.htm nebo na mezinárodních stránkách <https://www.press.bmwgroup.com>.

Veronika Jakubcová

Corporate Communication Manager
BMW Group Česká republika



8. Technické údaje. Nové BMW X5 M.

BMW X5 M		
Body		
No of doors/seats		5/5
Length/width/height (unladen)	mm	4880/1985/1754
Wheelbase	mm	2933
Track, front/rear	mm	1666/1667
Ground clearance		195
Turning circle	m	12.8
Tank capacity	app ltr	85
Cooling system incl. heater	ltr	16.8
Engine oil ¹⁾	ltr	9.5
Weight, unladen, to DIN/EU	kg	2275/2350
Max load to DIN	kg	695
Max permissible weight	kg	2970
Max axle load, front/rear	kg	1420/1630
Max trailer load (12%) braked/unbraked	kg	2970/750
Max roofload/ max towbar download	kg	100/140
Luggage comp capacity	ltr	650–1870
Air resistance	C _d x A	0.38 x 2.93
Engine		
Config/No of cyls/valves		V/8/4
Engine technology	BMW M TwinPower Turbo technology with variable inlet geometry, TwinScroll biturbo charging, High Precision Petrol Direct Injection, VALVETRONIC	
Capacity, effective	cm ³	4395
Stroke/bore	mm	88.3/89.0
Compression ratio	:1	10.0
Fuel grade		RON 95–98
Max output	kW/hp	423/575
at	rpm	6000–6500
Torque	Nm	750
at	rpm	2200–5000
Electrical system		
Battery/installation	Ah/–	105/luggage comp
Alternator	A/W	209/n.b.
Driving Dynamics and Safety		
Suspension, front	Double-joint spring strut axle with M-specific elastokinematics, small, negative steering roll radius, anti-dive	
Suspension, rear	Integral-IV rear axle with M-specific elastokinematics, spatially-acting suspension with anti-squat and anti-dive, air suspension with automatic self-levelling	
Brakes, front	Six-piston fixed-calliper disc brakes, vented	
Brakes, rear	Single-piston floating-calliper disc brakes, vented	
Driving stability systems	Standard: DSC incl. ABS and M Dynamic Mode, Cornering Brake Control (CBC), Dynamic Brake Control (DBC), Electronic Differential Lock ADB-X, Dry Braking function, Fading Compensation, Start-Off Assistant; DSC cross-linked with xDrive all-wheel drive, Dynamic Performance Control, Hill Descent Control (HDC), Adaptive Drive	
Safety equipment	Standard: airbags for driver and front passenger, side airbags for driver and front passenger, head airbags for front and rear seats, crash-activated head restraints at the front, three-point inertia-reel seatbelts on all seats with belt stopper, belt latch tensioner and belt force limiter at the front, crash sensors, rollover sensors, tyre defect indicator	
Steering	Electric Power Steering (EPS) with M-specific Servotronic function	
Steering transmission, overall	:1	17.9
Tyres, front/rear	285/40 R20 104Y / 325/35 R20 108Y	
Rims, front/rear	10.0J x 20 / 11.5J x 20 light alloy	



BMW X5 M			
Transmission			
Type of gearbox		8-speed Steptronic	
Gear ratios	I	:1	5.000
	II	:1	3.200
	III	:1	2.143
	IV	:1	1.720
	V	:1	1.313
	VI	:1	1.000
	VII	:1	0.823
	VIII	:1	0.640
	R	:1	3.478
Final drive		:1	3.154
Performance			
Power-to-weight ratio (DIN)		kg/kW	5.4
Output per litre		kW/ltr	96.2
Acceleration	0–100 km/h	s	4.2
	0–1000 m	s	22.6
in 4th/5th gear	80–120 km/h	s	–/–
Top speed		km/h	250 (280) ²⁾
BMW EfficientDynamics			
BMW EfficientDynamics, standard features		Brake Energy Regeneration, Electric Power Steering (EPS), Auto Start Stop function, ECO PRO mode, intelligent lightweight construction, on-demand operation of ancillary units, detachable a/c compressor	
Fuel Consumption EU ³⁾			
With standard tyres:			
Urban		l/100km	14.7
Extra-urban		l/100km	9.0
Combined		l/100km	11.1
CO ₂		g/km	258
Emission rating			EU6

Specifications applicable to ACEA markets, data relevant to homologation applicable in part only to Germany (weight)
Figures in brackets refer to automatic transmission

¹⁾ Oil change

²⁾ In conjunction with optional M Driver's Package

³⁾ Fuel consumption and CO₂ emissions depend on the selected tyre format

Nové BMW X6 M.



BMW X6 M		
Body		
No of doors/seats		5/5
Length/width/height (unladen)	mm	4909/1989/1689
Wheelbase	mm	2933
Track, front/rear	mm	1666/1667
Ground clearance		195
Turning circle	m	12.8
Tank capacity	app. ltr	85
Cooling system incl. heater	ltr	16.8
Engine oil ¹⁾	ltr	9.5
Weight, unladen, to DIN/EU	kg	2265/2340
Max load to DIN	kg	685
Max permissible weight	kg	2950
Max axle load, front/rear	kg	1420/1610
Max trailer load (12 %) braked/unbraked	kg	2950/750
Max roofload/ max towbar download	kg	100/140
Luggage comp capacity	ltr	550–1525
Air resistance	C _d x A	0.37 x 2.89
Engine		
Config/No of cyls/valves		V/8/4
Engine technology	BMW M TwinPower Turbo technology with variable inlet geometry, TwinScroll biturbo charging, High Precision Petrol Direct Injection, VALVETRONIC	
Capacity, effective	cm ³	4395
Stroke/bore	mm	88.3/89.0
Compression ratio	:1	10.0
Fuel grade		RON 95–98
Max output	kW/hp	423/575
at	rpm	6000–6500
Torque	Nm	750
at	rpm	2200–5000
Electrical system		
Battery/installation	Ah/–	105/luggage comp
Alternator	AW	209/n.b.
Driving Dynamics and Safety		
Suspension, front	Double-joint spring strut axle with M-specific elastokinematics, small, negative steering roll radius, anti-dive	
Suspension, rear	Integral-IV rear axle with M-specific elastokinematics, spatially-acting suspension with anti-squat and anti-dive, air suspension with automatic self-levelling	
Brakes, front	Six-piston fixed-calliper disc brakes, vented	
Brakes, rear	Single-piston floating-calliper disc brakes, vented	
Driving stability systems	Standard: DSC incl. ABS and M Dynamic Mode, Cornering Brake Control (CBC), Dynamic Brake Control (DBC), Electronic Differential Lock ADB-X, Dry Braking function, Fading Compensation, Start-Off Assistant; DSC cross-linked with xDrive all-wheel drive, Dynamic Performance Control, Hill Descent Control (HDC), Adaptive Drive	
Safety equipment	Standard: airbags for driver and front passenger, side airbags for driver and front passenger, head airbags for front and rear seats, crash-activated head restraints at the front, three-point inertia-reel seatbelts on all seats with belt stopper, belt latch tensioner and belt force limiter at the front, crash sensors, rollover sensors, tyre defect indicator	
Steering	Electric Power Steering (EPS) with M-specific Servotronic function	
Steering transmission, overall	:1	17.9
Tyres, front/rear	285/40 R20 104Y / 325/35 R20 108Y	
Rims, front/rear	10.0J x 20 / 11.5J x 20 light alloy	



			BMW X6 M
Transmission			
Type of gearbox	8-speed Steptronic		
Gear ratios	I	:1	5.000
	II	:1	3.200
	III	:1	2.143
	IV	:1	1.720
	V	:1	1.313
	VI	:1	1.000
	VII	:1	0.823
	VIII	:1	0.640
	R	:1	3.478
Final drive		:1	3.154
Performance			
Power-to-weight ratio (DIN)	kg/kW	5.4	
Output per litre	kW/ltr	96.2	
Acceleration	0–100 km/h	s	4.2
	0–1000 m	s	22.6
in 4th/5th gear	80–120 km/h	s	–/–
Top speed	km/h	250 (280) ²⁾	
BMW EfficientDynamics			
BMW EfficientDynamics, standard features		Brake Energy Regeneration, Electric Power Steering (EPS), Auto Start Stop function, ECO PRO mode, intelligent lightweight construction, on-demand operation of ancillary units, detachable a/c compressor	
Fuel Consumption EU ³⁾			
With standard tyres:			
Urban	l/100km	14.7	
Extra-urban	l/100km	9.0	
Combined	l/100km	11.1	
CO ₂	g/km	258	
Emission rating		EU6	

Specifications applicable to ACEA markets, data relevant to homologation applicable in part only to Germany (weight)

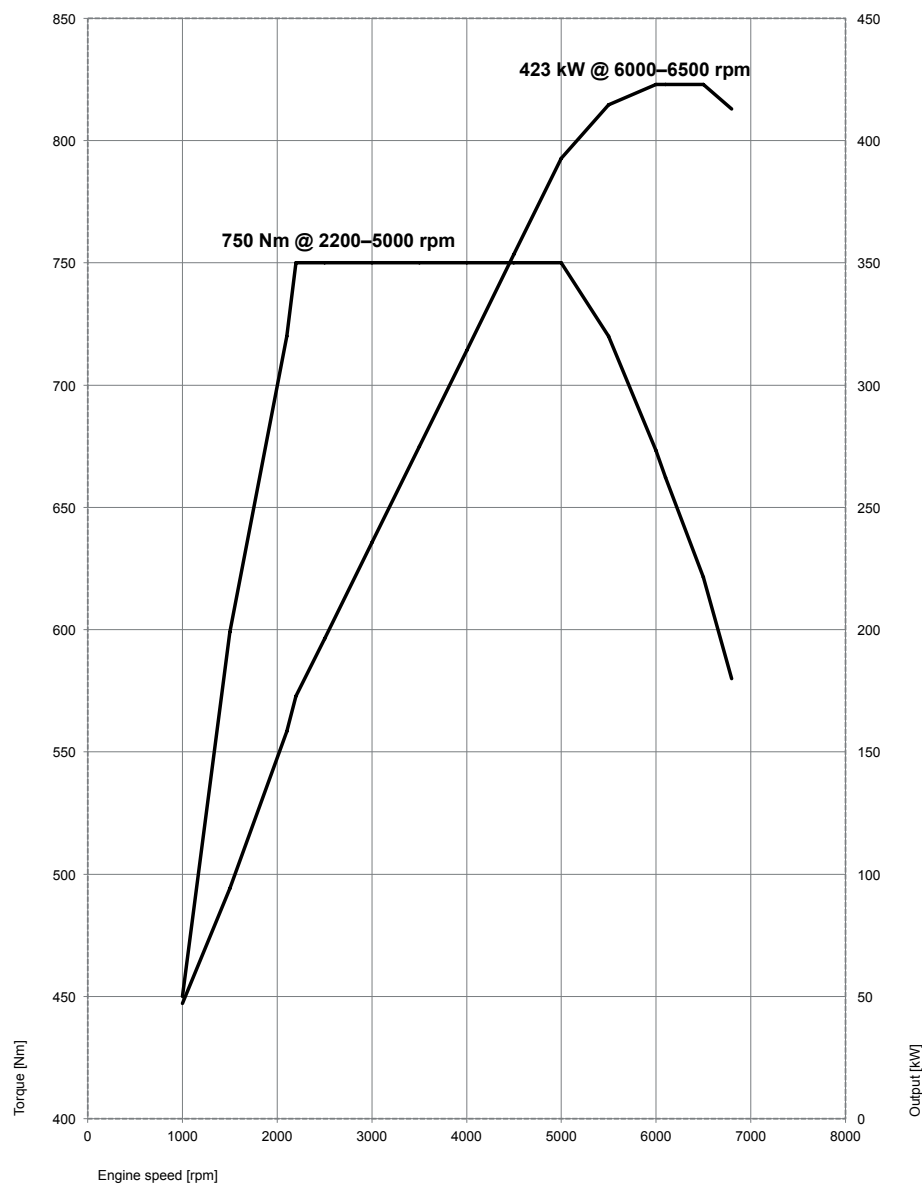
¹⁾ Oil change

²⁾ In conjunction with optional M Driver's Package

³⁾ Fuel consumption and CO₂ emissions depend on the selected tyre format

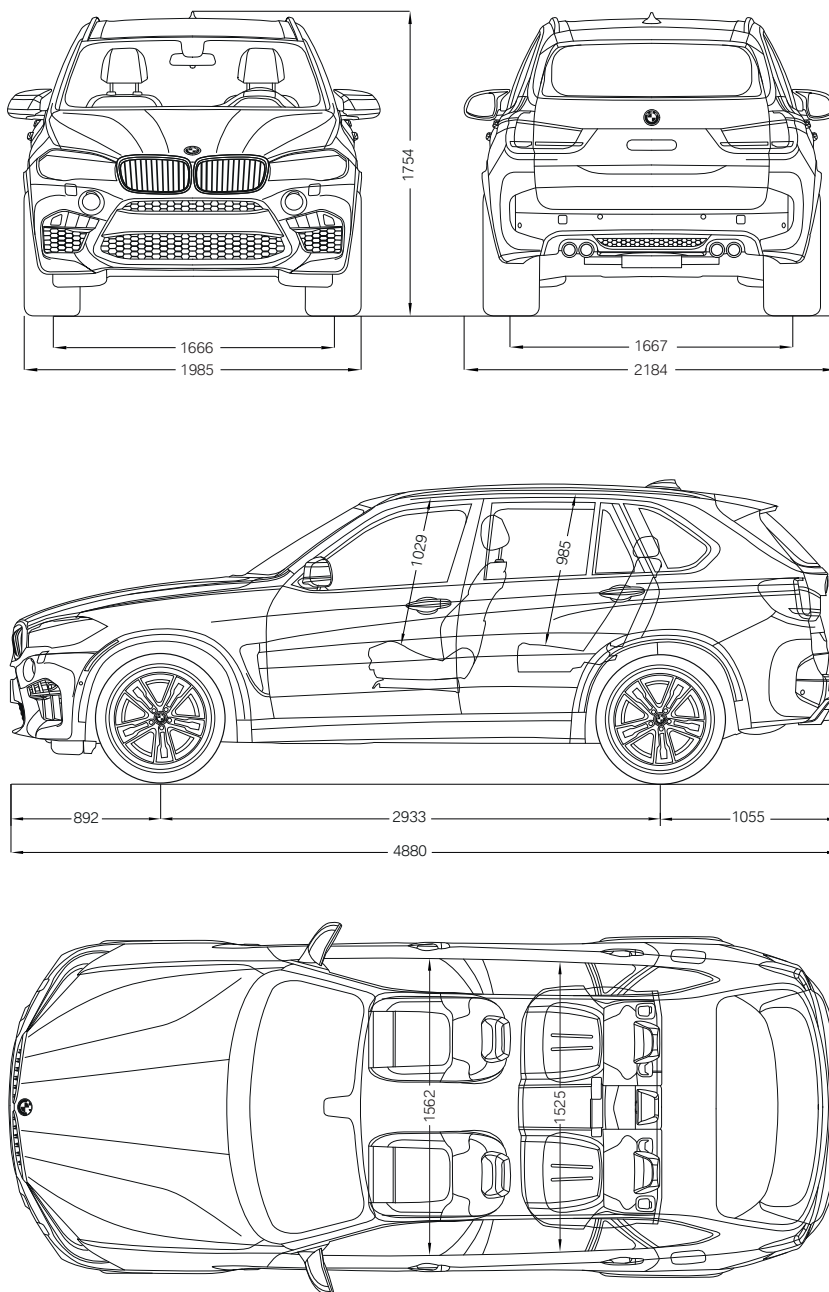


9. Výkonový diagram. Nové BMW X5 M a nové BMW X6 M.





10. Vnější a vnitřní rozměry. Nové BMW X5 M.



Nové BMW X6 M.

